

- (1) to recognize the equivalence;
- (2) to partially recognize the equivalence; or
- (3) to refuse to recognize the equivalence.

The administrative committee must inform the candidate of its decision in writing, by registered mail, within 15 days of the decision.

If the administrative committee refuses to recognize or partially recognizes the equivalence, the committee must at the same time inform the candidate in writing of the programs of study or, where applicable, additional training, training periods or examinations that, if successfully completed within the time allowed, would enable the candidate to be granted an equivalence.

**4.9.** A candidate who is informed of the administrative committee's decision not to recognize or to partially recognize the equivalence may apply to the administrative committee for a review by making a written request to that effect to the secretary within 30 days of receiving the decision.

The administrative committee must examine the review application at the first regular meeting following its receipt. Before disposing of the application the administrative committee must inform the candidate of the date of the meeting and of the candidate's right to make submissions at the meeting.

A candidate who wishes to make submissions in person must inform the secretary at least five days before the date set for the meeting. The candidate may, however, send in written submissions at any time before the date set for the meeting.

The decision of the administrative committee is final and must be sent in writing to the candidate by registered mail within 30 days of the date of the decision.”.

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7631

Gouvernement du Québec

**O.C. 472-2006, 30 May 2006**

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

**Medical technologists**

**— Professional activities that may be engaged in by persons other than medical technologists**

**— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than medical technologists

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, in particular persons serving a period of professional training determined pursuant to paragraph *i* of that section, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS the Bureau of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec made the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than medical technologists;

WHEREAS, under section 95 of the Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation was published as a draft in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 30 November 2005 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were received by the Office des professions du Québec following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than medical technologists, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than medical technologists\***

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. h)

**1.** Section 2 of the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than medical technologists is replaced by the following:

“**2.** A candidate referred to in the third paragraph of section 9 of the Regulation respecting the standards for equivalence of diplomas or training for the issue of a permit by the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec, approved by Order in Council 470-2006 dated 30 May 2006, may, among the professional activities that may be engaged in by medical technologists, engage in the activities required to complete the training that would allow the candidate to be granted a diploma or training equivalence, on the condition that the activities are engaged in under the supervision of a teacher or training supervisor who is available to intervene on short notice.”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7632

Gouvernement du Québec

### **O.C. 504-2006, 7 June 2006**

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

#### **Huissiers de justice — Equivalence standards for the issue of permits by the Chambre**

Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec

WHEREAS, under paragraph *c* of section 93 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must, by regulation, prescribe standards for equivalence of diplomas issued by educational establishments situated outside Québec, for the purposes of issuing a permit or specialist's certificate, and standards of equivalence of the training of a person who does not hold a diploma required for such purposes;

WHEREAS, the Bureau of the Chambre des huissiers de justice du Québec made the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec;

WHEREAS, under section 95 of the Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 22 March 2006 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

\* The Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than medical technologists, approved by Order in Council 770-2004 dated 10 August 2004 (2004, *G.O.* 2, 2533), has never been amended.